

# SPIEL ARTEN 2017

DAS KINDER UND JUGEND  
THEATERFESTIVAL IN NRW



[spielarten-nrw.de](http://spielarten-nrw.de)

DÜSSELDORF + DUISBURG + HERNE + KÖLN

+ MÖNCHENGLADBACH + PADERBORN + PULHEIM + VIERSEN

11 STÜCKE IN 8 STÄDTEN 4.10. BIS 4.12.2017

## **DIE SPIELARTEN DES THEATERS**

SPIELARTEN 2017 lädt in 8 Städten zu 11 künstlerisch und formal besonderen Inszenierungen des Freien Theaters in NRW für Kinder und Jugendliche ein. Theater zeigt Welten, erzählt Geschichten, zeigt Emotionen und stellt Fragen. Dabei steht immer das junge Publikum im Fokus der Künstler\*innen. Wie jedes Jahr bietet SPIELARTEN festivalbegleitende Workshops für das junge Publikum, für Multiplikator\*innen und Theaterinteressierte.

## **THEATERPÄDAGOGISCHES RAHMENPROGRAMM**

**//EINSTIEG — PRAXISEINHEIT ZUM THEATERBESUCH** Zur Vor- oder Nachbereitung der Aufführungen kommen Theaterpädagog\*innen oder Beteiligte der Produktion in die Schule und steigen mit Theater- und Schauspielübungen gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen in die Themen des Stücks ein. Das Spiel führt zu einem tieferen Verständnis der Kunstform Theater und der Anliegen des Stücks. Zu den Theaterproduktionen werden Begleitmaterialien angeboten. (1 ½ Stunden, für alle Stücke buchbar).

**// DIREKT — DAS NACHGESPRÄCH IM THEATER** Zur Nachbereitung der Aufführungen setzen sich Theaterpädagog\*innen oder Beteiligte der Produktion direkt im Anschluss an die Vorstellung mit den Kindern und Jugendlichen Ihrer Klasse zusammen und beantworten Ihre Fragen. Besonders empfehlenswert zur inhaltlichen Vertiefung.

**//DAS MATERIALHEFT — HANDOUT FÜR DIE VORBEREITUNG MIT DER KLASSE** Zu den einzelnen Stücken der SPIELARTEN 17 bieten Materialhefte Informationen zu Team und Themen des Stückes sowie Vorschläge für die inhaltliche Vor- und Nachbereitung des Theaterbesuchs. Es kann bei der Gruppenbuchung bei dem jeweiligen Veranstalter angefordert werden.

**//EXPERTE WERDEN — MULTIPLIKATORENFORTBILDUNGEN** Theaterbesuche, Ensemble-Gespräche und Theaterpraxiseinheiten geben Anregung für die eigene pädagogische und künstlerische Praxis mit Kindern und Jugendlichen. Ansätze theaterpädagogischer Arbeit werden vorgestellt und diskutiert und in der Folge selbst erprobt. (2- bis 5-tägige Fortbildung für angehende Erzieher\*innen).



tanzfuchs PRODUKTION

## **PFFHHH... — EIN GUMMI-SCHLAUCHSPIEL**

von Barbara Fuchs

für alle ab 3 Jahren, ca. 35 Minuten

Fahrradschlauch-Schnecken, Reifen-Möbel, Luftpumpen-Küsse und mittendrin eine Tänzerin, die sich bewegt als wäre sie aus Gummi! In dieser Welt lässt sich alles verdrehen, zusammenquetschen, aufpusten und formen. Es quietscht, es knarzt und pfeift. Pffhhh... Mit Hang zur Anarchie, mit großer Lust am Absurden und stets mit Humor widmet sich Barbara Fuchs in ihrer künstlerischen Auseinandersetzung auch den kleinsten Zuschauern.

Künstlerische Leitung: **Barbara Fuchs** Performance: **Odile Foehl** Musik: **Jörg Ritzenhoff** Bühne: **Barbara Fuchs** Kostüme: **Sabine Kreiter** Choreografische Assistenz: **Emily Welther** P&Ö-Arbeit: **Kerstin Rosemann**

[www.tanzfuchs.com](http://www.tanzfuchs.com)

---

ZU SEHEN IN DUISBURG + KÖLN + MÖNCHENGLADBACH  
+ PADERBORN



©Sebastian Kirch

theaterkohlenpott

## DER DACHS HAT HEUTE SCHLECHTE LAUNE

Eine Stückentwicklung (Idee Kama Frankl) nach dem Bilderbuch von Udo Weigelt und Amélie Jackowski für alle ab 5 Jahren, ca. 40 Minuten

„Huch“ machte der Dachs, als er aufwachte. „Heute bin ich aber schlecht gelaunt, ich bin ja richtig gefährlich!“

Der sonst so freundliche Dachs meckert, zetert, motzt und beleidigt alle Tiere des Waldes – und schon geht es ihm besser. Aber warum sind jetzt alle böse auf ihn und haben schlechte Laune? Die Stimmung im Wald ist mies – bis die Tiere eine gute Idee haben.

Theater, Hip Hop und Breakdance

Regie: Frank Hörner, Kama Frankl Mit: Till Beckmann, Jennifer Ewert, Lin Verleger Choreografie: Lin Verleger  
Ausstattung: Maurice Angrés

[www.theater-kohlenpott.de](http://www.theater-kohlenpott.de)

---

ZU SEHEN IN DÜSSELDORF + DUISBURG + HERNE + KÖLN  
+ MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN



©Kathleen Michiels

**AGORA Theater**

## **DIE KARTOFFELSUPPE**

Ein Theaterstück, das von Krieg, Verlust, Hunger und der wohltuenden Wirkung einer guten Suppe erzählt für alle ab 6 Jahren, ca. 50 Minuten

Frau Milena wurde vom Ministerium damit beauftragt, Kindern gesunde Nahrung schmackhaft zu machen. Es ist ihr erster Arbeitstag und sie hat frisches Gemüse sowie Küchenutensilien mitgebracht. Der Duft der köchelnden Suppe erinnert sie an ihr Herkunftsland, an ihre Familie, an den Krieg und an Sonia, das „liebste Ferkel der Welt“, das ihr so nahe stand ...

Eine Neuinszenierung des 1999 uraufgeführten Stücks in Koproduktion mit dem Theater LAIKA, welches sich auf die Verbindung von Erzählung und Nahrung spezialisiert hat.

Regie & Textbearbeitung: **Jo Roets** Mit: **Annika Serong** Autoren: **Helga Kohnen & Marcel Cremer** Künstlerische Leitung AGORA: **Kurt Pothen**

[www.agora-theater.net](http://www.agora-theater.net)

---

ZU SEHEN IN KÖLN + VIERSEN



©Gero Breibair

compagnie toit végétal

## AKIM RENNT

nach dem Kinderbuch von Claude K. Dubois  
für alle ab 6 Jahren, ca. 30 Minuten

*Akim rennt* erzählt auf einfühlsame Weise die Geschichte eines Jungen auf der Flucht. Als sein Dorf von Bomben zerstört wird, kann er seine Familie nicht mehr finden und muss allein fliehen. Das Ensemble von compagnie toit végétal bringt in einer Verbindung aus Objekttheater, Musik, Klängen und Geräuschen Akims Geschichte auf die Bühne. Vor den Augen der Zuschauer erweckt es die ausdrucksstarken Skizzen des Kinderbuchs mit einfachen Mitteln zum Leben.

Künstlerische Leitung/Konzept/Bühne: Sarah Mehlfeld, Thomas Jäkel, Christina Hillinger Performance: Lisa Balzer, Jörg M. Buttler, Sarah Mehlfeld

*Akim rennt* entstand in Kooperation mit dem Theater Duisburg und der Brotfabrik Berlin. Gefördert wurde die Produktion von der Industriegewerkschaft Bergbau, Chemie, Energie, dem Bezirksamt Pankow von Berlin, der Stiftung :do und der Stiftung Nord-Süd Brücken.

[www.toit-vegetal.de](http://www.toit-vegetal.de)

---

ZU SEHEN IN DÜSSELDORF + HERNE + KÖLN  
+ MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN





© Pedro Malinowski

Consol Theater

## **DIE BIENE IM KOPF**

von Roland Schimmelpfennig  
für alle ab 7 Jahren, ca. 50 Minuten

Alles beginnt harmlos und schön. Du könntest fliegen wie eine Biene, und das tust du auch, fliegst durch das Fenster, über die Stadt. Dann schlägt der Alltag zu: Du musst dich anziehen, zur Schule, die Schule überstehen: Der Tag wird zu einer Aneinanderreihung von Abenteuern, die du bestehen musst, von Level zu Level – und jedes fordert deine ganze Kraft. Du bist der Held, der wie im Märchen alle Aufgaben löst und niemals aufgibt.

Regie: **Andrea Kramer** Dramaturgie: **Sylvie Ebelt** Mit: **Manuel Moser, Eric Rentmeister, Hinnerk Schichta** Ausstattung: **Matthias Winkler**

*Ein Auftragswerk für das Consol Theater, initiiert und gefördert von der Kunststiftung NRW.*

[www.consoltheater.de](http://www.consoltheater.de)

---

ZU SEHEN IN HERNE + KÖLN



vorschlag:hammer

## **DIE ABENTEUER DES STARKEN WANJA**

Ein Familienstück nach Otfried Preußler  
für alle ab 8 Jahren, ca. 90 Minuten

Wanja hat es nicht leicht. Er wird für den größten Faulpelz gehalten, den die Welt je gesehen hat. Er wird verspottet und verachtet, niemand traut ihm etwas zu – doch zum guten Schluss soll er alle Erwartungen, denen er nie entsprechen wollte, noch übertreffen! Das fantasiereiche Erzähltheater von vorschlag:hammer betritt ein neues Terrain: Die Gruppe inszeniert ein Familienstück über das Faulsein, das doch zum Groß-und-stark-Werden führt.

Von und mit: **Kristofer Gudmundsson, Gesine Hohmann, Khosrou Mahmoudi, Stephan Stock** Musik: **Sebastian Kunas** Kostüme: **Mascha Mihoa Bischof** Assistenz: **Sophie Blomen** Technische Leitung: **Stefan Göbe** Produktionsleitung: **Bernhard la Dous**  
*Eine Produktion von vorschlag:hammer in Koproduktion mit dem Ringlokschuppen Ruhr und in Kooperation mit Tempus fugit. Gefördert durch das Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen, die Kunststiftung NRW und die Eberhard Stiftung. Aufführungsrechte beim Verlag für Kindertheater Weitendorf, Hamburg.*

[www.vorschlag-hammer.de](http://www.vorschlag-hammer.de)

---

ZU SEHEN IN **DUISBURG**





echtzeit-theater

## **DAS BESONDERE LEBEN DER HILLETJE JANS**

von Ad de Bont und Allan Zipson  
für alle ab 9 Jahren, ca. 70 Minuten

Das Waisenmädchen Hilletje Jans wird im 18. Jahrhundert fälschlich des Mordes beschuldigt. Nach Jahren im Spinnhaus entschließt sie sich, als Junge verkleidet, auf einem Schiff anzuheuern. Dort wird ihr der verdiente Respekt zuteil, sie kämpft gegen Piraten und kehrt als Held(in) in ihre Heimatstadt zurück. Doch dann wird ihr Geheimnis aufgedeckt ...

Inszenierung: **David Gruschka** Mit: **Nina Krücken, David Gruschka, David Kilinc, Dimitri Schwartz** Kostüme: **Maria Wolgast** Assistenz: **Frederik Hochheimer**

Förderer: *Kulturamt Stadt Münster; Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW; NRW Landesbüro Freie Darstellende Künste*

[www.echtzeit-theater.de](http://www.echtzeit-theater.de)

---

ZU SEHEN IN **DÜSSELDORF + DUISBURG + HERNE + KÖLN**  
**+ MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN**



Theater Marabu

## ES SCHNEIT EIDERDAUNEN

von Jorieke Abbing, in der Übersetzung aus dem Niederländischen von Monika The  
für alle ab 11 Jahren, ca. 70 Minuten

Was passiert, wenn eine Familie sich verändert und alle neu zueinander finden müssen?

Die achtjährige Pomme fühlt sich 'zerquetscht' in einer unglücklichen, erstickenden Situation: der Trennung ihrer Eltern. Ihre Mutter hat ihren Vater rausgeworfen und verkriecht sich unter der Daunendecke. Ihr Vater wohnt vorübergehend in einer Ferienwohnung. Pomme besucht ihn regelmäßig, obwohl ihre Mutter dagegen ist. Pomme steht zwischen ihren Eltern: sie sucht nach Worten, mit denen sich alle wieder verstehen.

Regie: Carina Eberle Mit: Nadja Duesterberg, Lucas Sanchez, Nika Wanderer Ausstattung: Dorothea Mines Lichtdesign: Bene Neustein Dramaturgie: Liljan Halfen

[www.theater-marabu.de](http://www.theater-marabu.de)

---

ZU SEHEN IN HERNE + MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM  
+ PADERBORN



pulk fiktion

## ALL ABOUT NOTHING

Ein Stück über Kinderarmut  
für alle ab 12 Jahren, ca. 65 Minuten

Wie werde ich zu der, die ich bin, durch das was ich habe? Kann ich alles werden, wenn ich nur fest genug an mich glaube? *All about Nothing* schafft eine Öffentlichkeit für die Perspektive von Kindern und Jugendlichen in Armut. Mit unterschiedlichen Mitteln wie Sprache, Tanz, Zeichnungen, Projektionen, Musik und nicht zuletzt den O-Tönen der Kinder und Jugendlichen selbst, wird eine fiktive Armutsbiografie entworfen.

Regie: **Hannah Biedermann, Eva von Schweinitz** Mit: **Norman Grotegut, Elisabeth Hofmann, Manuela Neudegger, Sebastian Schlemminger** Ausstattung: **Stephanie Zurstege**

*Eine Koproduktion von pulk fiktion mit dem FFT Düsseldorf und dem Theater Bonn. In Kooperation mit dem Freien Werkstatt Theater Köln. Gefördert durch die Stadt Köln, das Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen und den Fonds Darstellende Künste.*

[www.pulk-fiktion.de](http://www.pulk-fiktion.de)

---

ZU SEHEN IN DUISBURG + HERNE + PADERBORN + VIERSEN



COMEDIA Theater

## **EINSNEUNZIG ODER DIE AUGEN VON STELLA MARAUN**

nach dem Roman „Schneeriese“ von Susan Kreller  
für alle ab 13 Jahren. Dauer ca. 70 Min.

Adrian ist 14 Jahre alt, groß und er hört nicht auf zu wachsen. Das ist aber nur für seine Mutter ein Problem. Denn er hat Stella Maraun, die beste Freundin, die er je hatte. Sie nennt ihn liebevoll Einsneunzig; er kann ihr leider nicht sagen, wie wichtig sie für ihn ist. Stella verliebt sich in den Nachbarjungen Dato und Adrian muss den ersten furchtbaren Liebeskummer seines Lebens überleben. Und der fühlt sich an, als wäre er zweimeterfünfzig groß.

Regie: Christopher Haninger Mit: Marc-Andree Bartelt, Nadja Duesterberg, Dorothea Förtsch, Nika Wanderer  
Musik: Ögünç Kardelen Ausstattung: Amelie Hensel Dramaturgie: Maren van Severen  
[www.comedia-koeln.de](http://www.comedia-koeln.de)

---

ZU SEHEN IN PADERBORN + PULHEIM



theaterkohlenpott

## ICH BIN JERRY

Ein Stück Musik – Eine Stückentwicklung des theaterkohlenpott  
für alle ab 14 Jahren, ca. 60 Minuten

Jerry ist verliebt und seitdem ist Vertrauen sein Thema. Ohne Vertrauen keine Liebe und ohne Liebe kein Leben. Wer nicht vertraut verpasst das Beste. Seine Mission: sich durchzusetzen gegen die Misstrauer, gegen die Zweifelsäer und Hinterfrager, gegen die Abschotter und Angsthaber. Jerry kämpft um sein Vertrauen und um unseres, er nimmt uns mit auf seinen Weg durch die Abgründe der menschlichen Seele und singt und spielt an gegen jeden Moment der Unsicherheit.

Von: Frank Hörner, Manuel Moser Mit: Dennis Brzoska, Manuel Moser, Sibel Polat, Zeynep Topal, Jerome Vazhayil  
Musik: Sebastian Maier Songtexte: J. Vazhayil Ausstattung: Stefanie Stuhldreier

[www.theater-kohlenpott.de](http://www.theater-kohlenpott.de)

---

ZU SEHEN IN DÜSSELDORF + HERNE + PADERBORN



27.11. – 3.12.2017

## DUISBURG KOM'MA

Stadt Duisburg, Der Oberbürgermeister, Kulturdezernat,  
Theater Duisburg „Der Spielkorb“

KOM'MA, Duisburger Kinder- und Jugendtheater  
Schwarzenberger Str. 147, 47226 Duisburg  
[www.duisburg.de/spielkorb](http://www.duisburg.de/spielkorb)  
[www.kommatheater.de](http://www.kommatheater.de)

Kartenbestellung:  
Di – Fr 10 – 13.30 Uhr, Telefon 0203. 283-8486

Kindertheater: Kinder 2,-/Erwachsene 3,50  
Sonntagsfamilientheater: Kinder 4,-/erm. 2,-; Erw. 8,-/erm. 4,-  
Jugendtheater: Jugendliche 3,50/Erwachsene 7,-



17. – 28.11.2017

## HERNE FLOTTMANN-HALLEN

Stadt Herne, FB 32 / Kultur  
Willi-Pohlmann-Platz 1, 44625 Herne

Flottmann-Hallen, Straße des Bohrhammers 5, 44625 Herne

Kartenbestellung: Telefon 02323. 163097  
[gabriele.kloke@herne.de](mailto:gabriele.kloke@herne.de)

Eintritt Jugendtheater: (10+) 12,-/6,- erm.  
Schulgruppen ab 10 Pers 5,-  
Eintritt Kindertheater: 10,-/6,- erm.  
Schulgruppen ab 10 Pers 5,-



4. – 13.10.2017

## MÖNCHENGLADBACH BIS-ZENTRUM

BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit e.V.  
Bismarckstraße 97-99, 41061 Mönchengladbach  
[www.bis-zentrum.de](http://www.bis-zentrum.de)

Kartenbestellung: Telefon 02161. 181300, Fax 02161. 178716  
[bis-zentrum@t-online.de](mailto:bis-zentrum@t-online.de)

Eintritt: Kinder 4,50/Erwachsene 6,-  
Kindergruppen und Schulklassen 4,- pro Pers



12. – 20.10.2017

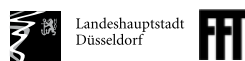
## DÜSSELDORF FFT DÜSSELDORF

FFT Düsseldorf, Kasernenstr. 6, 40213 Düsseldorf

Kartenbestellung: Telefon 0211. 876787-18  
[tickets@fft-duesseldorf.de](mailto:tickets@fft-duesseldorf.de), [www.fft-duesseldorf.de](http://www.fft-duesseldorf.de)  
Info und Gruppenbestellung:  
Telefon 0211. 327210, [juta@fft-duesseldorf.de](mailto:juta@fft-duesseldorf.de)

Eintritt Kindertheater: 8,-/erm. 6,-  
Gruppen ab 10 Personen 4,-

Eintritt Jugendtheater: 16,-/erm. 10,-  
Gruppen ab 10 Personen 5,-



7. – 13.10.2017

## KÖLN COMEDIA THEATER

COMEDIA Theater  
Vondelstraße 4-8, 50677 Köln  
[www.comedia-koeln.de](http://www.comedia-koeln.de)

Kartenbestellung: Telefon 0221. 88877-333  
[heike.klinge@comedia-koeln.de](mailto:heike.klinge@comedia-koeln.de)

Eintritt: Kinder 6,-/Erwachsene 9,-  
Schulen/Kindertageseinrichtungen: 5,- pro Pers  
Familien- und Gruppenkarten ab 5 Personen: 6,- pro Pers



22.11. – 4.12.2017

## PADERBORN THEATER PADERBORN

Theater Paderborn – Westfälische Kammerspiele GmbH  
Neuer Platz 6, 33098 Paderborn  
[www.theater-paderborn.de](http://www.theater-paderborn.de)

Kartenbestellung: Telefon 05251. 2881100  
[kartenservice@theater-paderborn.de](mailto:kartenservice@theater-paderborn.de)

Eintritt: Kinder & Jugendliche 5,-/Erwachsene 8,-/erm. 5,-  
Ermäßigungen gemäß den AGB Theater Paderborn





7. – 12.11.2017

## **PULHEIM** KULTUR- UND MEDIENZENTRUM

Stadt Pulheim, Kulturabteilung /Jugendamt  
Alte Kölner Straße 26, 50259 Pulheim  
www.pulheim.de

Kultur- und Medienzentrum, Steinstraße 15, 50259 Pulheim

Kartenbestellung: Telefon 02238. 808-116

Eintritt: Kinder 4,-/Erwachsene 6,-



12. – 19.10.2017

## **VIERSEN** FESTHALLE VIERSEN

Stadt Viersen, Die Bürgermeisterin  
Fachbereich Schule, Kultur und Sport - Kultur  
Heimbachstraße 12, 41747 Viersen

Festhalle Viersen, Hermann-Hülser-Platz 1, 41747 Viersen

Infotelefon: 02162. 101-450 und 101-467

Kartenbestellung: Telefon 02162. 101- 466 und 101-468  
Fax 02162.101-476 Kartenvorverkauf@Viersen.de

Eintritt: 5,50 /erm. 3,-



---

## DIE JURY

Für das Kinder- und Jugendtheaterfestival SPIELARTEN haben sich 8 Städte in Nordrhein-Westfalen als Veranstalter zusammengeschlossen. Jede Stadt stellt ein Mitglied der Auswahljury, darunter Theaterveranstalter\*innen und Vertreter\*innen der Kulturämter. Gemeinsam sichten sie die Bewerbungen und kommen nach intensiven Jury-Sitzungen zu einer Auswahl. Das Festivalprogramm umfasst in der Regel 10 Stücke.

---

**IMPRESSUM SPIELARTEN 2017 //Comedia Colonia Theater gGmbH (Hrsg.), Vondelstraße 4-8, 50677 Köln, Telefon 0221. 88877-333, Redaktion: Astrid Hage, Heike Klinge, Jutta M. Staerk, Marvin Westfal //Design: Barbara Sailer, www.sailer-grafik-design.de, Titelfoto: „Das besondere Leben der Hilletje Jans“, echtzeit-theater, Roman Starke //Festivalbüro und Gesamtkoordination: Heike Klinge, c/o COMEDIA Theater, heike.klinge@comedia-koeln.de //Jury Spielarten 2017: Lisa Zehetner (Düsseldorf), Elke Bruckmann (Duisburg), Gabriele Kloke (Herne), Jutta M. Staerk, Sprecherin der Jury (Köln), Claudia Uebach-Pott (Mönchengladbach), Marguerite Windblut (Paderborn), Sara Bosqui (Pulheim), Nicola Nilles (Viersen) //Theaterpädagogik: Gesamtkoordination COMEDIA Theater**

